
**Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement
tenue le lundi 3 octobre 2016 à 19 h 30
55, avenue Dupras**

PRÉSENCES :

Mme Manon Barbe, mairesse d'arrondissement
M. Richard Deschamps, M.B.A., conseiller de ville
Mme Monique Vallée, conseillère de ville
Mme Nancy Blanchet, conseillère d'arrondissement
Mme Josée Troilo, conseillère d'arrondissement
M. Serge Declos, conseiller d'arrondissement

ABSENCES :

Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement

AUTRES PRÉSENCES :

M. Benoit G Gauthier, adjoint au Directeur de l'arrondissement
Mme Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement
Mme Chantal Gagnon, secrétaire d'arrondissement substitut

10 - Ouverture de la séance

La présidente déclare la séance ouverte à 19 h 30.

CA16 20 0563

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tel que livré aux membres du conseil d'arrondissement en ajoutant les points suivants :

- 10.05.1 Félicitations – 60^e anniversaire de mariage
- 10.06.1 Condoléances – décès de M. Jusseume
- 40.10.1 Stationnement – rue Lapierre

Adoptée à l'unanimité.

10.02

CA16 20 0564**Période de réponses et questions du public**

Madame la mairesse d'arrondissement procède à la période de questions des citoyens, conformément au règlement LAS-0005.

Questions posées par	Sujet de l'intervention	Suivi
Mme Vas Bardouniotis	Motivations de la ville en faveur de l'adoption du règlement sur le contrôle animalier	
M. Konstantine Karkavilas	Motivations de la ville en faveur de l'adoption du règlement sur le contrôle animalier	
Mme Elly Karkavilas	Exceptions prévues pour les Pit bulls avec des conditions médicales	
Mme Lori Collie	Motivations de la ville en faveur de l'adoption du règlement sur le contrôle animalier	
M. Francisco Moreno	Élimination de la taxe locale Promenade des chiens sur le bord de l'eau et aires d'exercices canins	
Mme Sonja Susnjar	Campagne de sensibilisation pour les pistes cyclables Train électrique Projet de développement de la gare	

10.03

CA16 20 0565**Félicitations à Mme Lucille Lagueux et M. Jean-Baptiste Vachon - 65e anniversaire de mariage**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Mme Lucille Lagueux et M. Jean-Baptiste Vachon qui ont célébré leur soixante-cinquième anniversaire de mariage le 1^{er} septembre 2016.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après soixante-cinq ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.04

CA16 20 0566**Félicitations à l'association Messinese et les autres organismes - événement SOS Italie**

Attendu que l'association Messinese de Montréal a organisé l'événement SOS Italie, tenu le dimanche 25 septembre 2016 au cégep André-Laurendeau, en collaboration avec d'autres organismes laSallois et avec le soutien de l'arrondissement de LaSalle;

Attendu que cet événement de levée de fonds avait pour objectif de venir en aide aux sinistrés du tremblement de terre qui a frappé le centre de l'Italie dans la nuit du mercredi 24 août 2016, faisant près de 300 morts, des centaines de blessés et des milliers de sans-abri;

Attendu que cet événement a connu un grand succès et a permis d'amasser la somme de 30 000 \$;

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil félicite l'association Messinese et les organismes collaborateurs pour le succès de l'événement de financement SOS Italie et les remercie de leur initiative.

Adoptée à l'unanimité.

10.05

CA16 20 0567**Félicitations à Mme Yolande Champagne et M. Gilles Lefebvre - 60e anniversaire de mariage**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que le conseil offre ses plus sincères félicitations et meilleurs vœux à Mme Yolande Champagne et M. Gilles Lefebvre qui ont célébré leur soixantième anniversaire de mariage le 23 juin 2016.

Que les souvenirs heureux que vous évoquez après soixante ans de vie commune vous soient autant de promesses de bonheur pour l'avenir.

Adoptée à l'unanimité.

10.09

CA16 20 0568**Condoléances - décès de Mme Thérèse Jacques Crasci**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de Mme Thérèse Jacques Crasci, survenu le 8 septembre 2016. Mme Jacques était la mère de Mme Sylvie Crasci, membre du Comité consultatif d'urbanisme à l'arrondissement de LaSalle.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.06

CA16 20 0569

Condoléances - décès de M. Daniel Jusseaume

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Que c'est avec un vif regret que les membres du conseil ont appris le décès de M. Daniel Jusseaume, survenu le 29 septembre 2016.

Les membres du conseil prient toute la famille d'agréer l'expression de leurs condoléances les plus sincères et les plus émues.

Adoptée à l'unanimité.

10.10

CA16 20 0570

Approbation des procès-verbaux des séances du conseil d'arrondissement

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 6 septembre 2016 à 19 h30 et des séances extraordinaires tenues les 6, 21 et 28 septembre 2016 à 19 h.

Adoptée à l'unanimité.

10.07

CA16 20 0571

Dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 7 septembre 2016

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter le dépôt du compte rendu du comité consultatif d'urbanisme du 7 septembre 2016.

Adoptée à l'unanimité.

10.08 1162363147

CA16 20 0572**Contrat à Construction Urbex - aire d'exercices pour chiens au parc Lacharité**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 218 005,53 \$, taxes incluses, comprenant les contingences et tous les frais incidents, le cas échéant, pour des travaux de construction d'une aire d'exercices pour chiens à l'intérieur du parc Lacharité dans l'arrondissement de LaSalle.

D'accorder à Construction Urbex inc., le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 208 005,53 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.01 1166152052

CA16 20 0573**Contrat à Construction Urbex - aire d'exercices pour chiens au parc Leroux**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser une dépense maximale de 211 713,52 \$, taxes incluses, comprenant les contingences et tous les frais incidents, le cas échéant, pour des travaux de construction d'une aire d'exercices pour chiens à l'intérieur du parc Leroux dans l'arrondissement de LaSalle.

D'accorder à Construction Urbex Inc., le plus bas soumissionnaire conforme, le contrat à cette fin, aux prix de sa soumission, soit pour une somme maximale de 201 713,52 \$, taxes incluses, conformément au cahier des charges.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.02 1166152053

CA16 20 0574**Contrat accordé à Les Services EXP - services professionnels pour travaux d'ingénierie**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'augmenter le contrat accordé à Les Services EXP inc. pour des services professionnels pour travaux d'ingénierie nécessaires à la préparation des plans et devis, des documents d'appel d'offres et le suivi administratif pour des travaux de resurfaçage sur la rue Gagné entre le boul. Champlain et le boul. LaSalle et sur le boul. Champlain entre Bishop-Power et Gagné, incluant la réfection d'un feu de circulation sur le boul. Champlain, d'un montant de 2 351,24 \$ (taxes incluses), majorant ainsi le montant total du contrat de 108 260,46 \$ à 110 611,70 \$, contingences et taxes incluses.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.03 1166152057

CA16 20 0575

Aide financière à la Ligue mineure de baseball LaSalle - panne d'éclairage au Stade Éloi-Viau

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une aide financière au montant maximum de 400 \$ à la Ligue mineure de baseball LaSalle pour le remboursement des frais encourus lors de l'annulation due à une panne d'éclairage lors d'une partie disputée en saison régulière au Stade Éloi-Viau du parc Riverside.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.04 1166818087

CA16 20 0576

Légion royale canadienne, filiale 212 - parade et achat d'une couronne

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

D'autoriser la Légion royale canadienne, filiale 212, à tenir une parade sur la rue Bouvier, entre les rues Shevchenko et Curé-de-Rossi, le dimanche 6 novembre 2016 entre 14 h et 16 h dans le cadre des activités soulignant le jour du Souvenir.

D'autoriser la fermeture de la rue Bouvier, entre les rues Shevchenko et Curé-de-Rossi, de 14 h à 16 h pour permettre la tenue de cet événement.

D'autoriser une dépense de 150 \$ pour l'achat d'une couronne qui sera déposée au pied du cénotaphe au nom de l'arrondissement de LaSalle.

D'accorder une subvention estimée à 250 \$ sous forme de gratuité pour les services et équipements requis.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.05 1166818091

CA16 20 0577

Contribution financière à l'Association Messinese de Montréal - tremblement de terre

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'accorder une contribution financière de 2 200 \$ à l'Association Messinese de Montréal pour l'organisation de l'événement de levée de fonds qui vient en aide aux sinistrés du tremblement de terre survenu au centre de l'Italie.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

20.06 1166818090

CA16 20 0578

Prise en charge de délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pit bull

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

Conformément à l'article 85 de la Charte de la Ville de Montréal, d'accepter l'offre du conseil de ville de prendre en charge la délivrance des permis spéciaux de garde de chiens de type Pit bull, entre le 1^{er} octobre 2016 et le 1^{er} mars 2017.

Adoptée à l'unanimité.

30.01 1162365035

CA16 20 0579

Demande d'assistance financière auprès du ministère du Patrimoine canadien - fête du Canada

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'autoriser la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à déposer une demande de financement auprès du Ministère du Patrimoine canadien pour la fête du Canada 2017.

De désigner madame Ginette Cadieux, agente de soutien, pour agir à titre de responsable du dépôt de la demande de financement.

Adoptée à l'unanimité.

30.02 1166818088

CA16 20 0580

Délégation à la Conférence annuelle du loisir municipal

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'autoriser M. Alain Lavoie de la Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social à participer à la 17^e Conférence annuelle du loisir municipal, du 5 au 7 octobre 2016, à Rivière-du-Loup.

D'entériner l'inscription à tarif privilégié et d'autoriser le remboursement des dépenses afférentes.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.03 1166818089

CA16 20 0581

Convention avec la Fabrique de la paroisse Sainte-Catherine Labouré - location de locaux

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'approuver la convention à intervenir entre l'arrondissement de LaSalle et La Fabrique de la paroisse de Sainte-Catherine-Labouré pour la location de locaux pour la saison 2016-2017 pour une somme maximale de 5 200 \$, toutes taxes incluses, et d'autoriser Madame Manon Barbe, mairesse d'arrondissement, et madame Nathalie Hadida, secrétaire d'arrondissement, ou en cas d'empêchement d'agir le maire d'arrondissement suppléant et la secrétaire d'arrondissement substitut, à signer cette convention.

D'imputer cette dépense conformément aux informations financières inscrites au dossier décisionnel.

Adoptée à l'unanimité.

30.04 1163630017

CA16 20 0582
Reddition de comptes

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

D'entériner la liste des bons de commande autorisés, la liste des virements budgétaires pour la période du 23 août au 19 septembre 2016, ainsi que la liste des factures non associées à des bons de commande pour août 2016.

Adoptée à l'unanimité.

30.05 1163035016

CA16 20 0583
Adoption du règlement 2098-LAS-185 - enseignes

Attendu que le conseil a adopté le second projet de règlement P.2098-LAS-185 le 21 septembre 2016 et qu'à cet effet un avis public annonçant la possibilité de faire une demande de participation à un référendum a été publié le 22 septembre 2016;

Attendu qu'aucune demande de participation n'a été reçue,

Il est proposé par le conseiller Serge Declos

appuyé par la conseillère Josée Troilo

et résolu :

D'adopter le règlement portant le numéro 2098-LAS-185, intitulé « *Règlement amendant le règlement numéro 2098 de manière à permettre l'installation d'enseignes détachées et d'enseignes communautaires détachées dans les zones C05-10, C10-02, C10-06, C10-07, C10-08, C10-09, U10-10, C10-11 et C11-14, de préciser le nombre, les dimensions, la superficie et les matériaux autorisés, d'exiger un aménagement paysager à la base et de fixer des règles relatives à l'implantation et à certains cas particuliers* » et de le transmettre à la Direction de la planification et des interventions stratégiques de la Ville de Montréal pour fins d'obtention d'un certificat de conformité.

De publier les avis publics requis par la loi.

Adoptée à l'unanimité.

40.01 1162363114

CA16 20 0584
Dépôt du certificat de registre - règlement d'emprunt LAS-0107

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la mairesse Manon Barbe

et résolu :

Mairesse d'arrondissement Secrétaire d'arrondissement

D'accepter le certificat déposé par la secrétaire d'arrondissement substitut à la suite du registre tenu les 21 et 22 septembre 2016 concernant le règlement d'emprunt LAS-0107, intitulé :

Règlement autorisant un emprunt de 1 600 000 \$ pour des travaux de réfection à la mairie d'arrondissement de LaSalle.

Comme aucune personne n'a demandé la tenue d'un scrutin, le règlement est réputé avoir été approuvé.

Adoptée à l'unanimité.

40.02 1163413003

CA16 20 0585

Dérogation mineure - agrandissement du bâtiment aux 168 et 170 - 65e avenue

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder une dérogation mineure aux 168 et 170, 65^e avenue, afin de permettre l'agrandissement du bâtiment principal ayant une marge latérale totale de 0,92 mètre, alors que selon l'article 3.5.7.3 c) du règlement de zonage numéro 2098, une marge latérale totale de 2 mètres est requise dans la zone H05-38 (3001169261).

Toutefois, l'acceptation est conditionnelle au respect des éléments suivants :

1. Que l'agrandissement soit recouvert du même matériau de revêtement que le bâtiment principal;
2. Que la pente du toit soit identique à celle de l'appentis existant dans la cour latérale droite;
3. Que la porte de l'ascenseur soit de la même couleur que la porte existante sur la façade principale.

Adoptée à l'unanimité.

40.03 1162363143

CA16 20 0586

Dérogation mineure - enseigne sur la façade arrière du 220 avenue Lafleur

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accorder une dérogation mineure au 220, avenue Lafleur, afin de permettre l'installation d'une enseigne apposée à plat sur le mur de la façade arrière, alors que selon l'article 10.2.3.1 du règlement de zonage numéro 2098, une enseigne apposée à plat sur un mur doit faire face à une rue publique (1730018990).

Que la résolution numéro CA02 20 0382 adoptée par le conseil d'arrondissement à son assemblée tenue le 2 juillet 2002 soit rescindée à toutes fins que de droits.

Adoptée à l'unanimité.

40.04 1162363142

CA16 20 0587

Plan d'implantation et d'intégration architecturale

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

De réunir pour adoption les points 40.05 à 40.07.

D'adopter les points 40.05 à 40.07.

Adoptée à l'unanimité.

40.00

CA16 20 0588

P.I.I.A. - remplacement des fenêtres et du revêtement aux 9232-9246 rue Boivin

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001176999), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre le remplacement des fenêtres et d'une partie du revêtement sur la façade principale du bâtiment situé aux 9232 à 9246, rue Boivin.

Adoptée à l'unanimité.

40.05 1162363148

CA16 20 0589

P.I.I.A. - remplacement du revêtement aux 355-357 rue Des Oblats

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001176448), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration

architecturale, afin de permettre le remplacement du revêtement du bâtiment situé aux 355 et 357, rue Des Oblats.

Adoptée à l'unanimité.

40.06 1162363149

CA16 20 0590**P.I.I.A. - ouverture sur la façade arrière au 2220 rue de Cannes-Brûlées**

Il est proposé par la conseillère Nancy Blanchet

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'accepter, en vue de l'émission du permis de construction (3001177853), les documents soumis en vertu des dispositions du règlement numéro LAS-0014 sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale, afin de permettre l'ajout d'une nouvelle ouverture sur la façade arrière du bâtiment situé au 2200, rue de Cannes-Brûlées.

Adoptée à l'unanimité.

40.07 1162363150

CA16 20 0591**Nettoyage de terrain**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

De mandater la Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises afin de sécuriser les accès, d'effectuer le nettoyage et de disposer des matières nuisibles de la propriété ci-après, et ce, aux frais du propriétaire, soit :

ADRESSE/ENDROIT	NUMÉRO AVIS	DATE AVIS	DÉLAI
7710, rue Édouard	17469-1	12 septembre 2016	7 jours

Adoptée à l'unanimité.

40.08 1162363152

CA16 20 0592**Certificats d'occupation du domaine public - août 2016**

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'entériner la délivrance des certificats d'occupation du domaine public pour le mois d'août 2016, relativement aux demandes suivantes :

NUMÉRO CERTIFICAT	TYPE OCCUPATION	ENDROIT	PÉRIODE
581376	Trottoir	69e Avenue	30 août 2016
581671	Rue	rue Thierry	31 août 2016
577795	Rue	rue Gagné	9 août 2016
577433	Rue	rue Daoust	9 août 2016
581407	Rue	rue Charron	29 août 2016
579742	Rue	rue Renée	22 août 2016
579751	Rue	rue Bédard	20 août 2016
581363	Trottoir	4e Avenue	29 août 2016
579928	Rue	chemin Latour	22 et 23 août 2016
580070	Rue	64e Avenue	22 août 2016
575214	Rue	rue Albert-Couture	8 août 2016
580861	Rue	rue Cordner	29 août 2016
578435	Rue	rue Allard	12 août 2016
579933	Rue	boul. Newman	18 août 2016
581512	Rue	rue Allard	30 août 2016
577959	Rue	rue Ducas	10 août 2016
580065	Rue	rue Denise	11 août 2016
578807	Rue	rue Paquette	16 août 2016
579926	Rue	rue Jacqueline	22 août 2016
581511	Rue	rue Moreau	20 août 2016
579051	Rue	rue Marie-Claire	15 août 2016
580211	Rue	rue Harrigan	23 août 2016
581398	Rue	rue Marie-Rollet	30 août 2016
577545	Rue	terr. Blais	8 août 2016
581175	Rue	rue Lapierre	26 août 2016
581287	Rue	rue Cordner	26 août 2016
581365	Rue	rue Perras	26 août 2016
581775	Rue	80e Avenue	30 août 2016
578109	Rue	rue Serre	2 août 2016
579333	Rue	boul. Champlain	22 août 2016
579719	Rue	7e Avenue	22 août 2016
579392	Fermeture de rue	boul. Newman	22 au 24 août 2016
580209	Rue	rue Bourbonnais	23 août 2016
576781	Rue	41e Avenue	5 août 2016
578114	Rue	boul. Angrignon	11 août 2016
579922	Rue	boul. Angrignon	18 août 2016
579924	Rue	boul. Angrignon	23 août 2016
580668	Rue	boul. Angrignon	25 août 2016
580726	Rue	boul. Angrignon	30 août 2016

579325	Rue	rue Thierry	18 août 2016
578752	Rue	11e Avenue	15 août 2016
581458	Rue	boul. Champlain	30 août 2016

Adoptée à l'unanimité.

40.09 1162363151

CA16 20 0593

Espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées

Il est proposé par la conseillère Josée Troilo

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'installer des espaces de stationnement réservé pour personnes handicapées le plus près possible des résidences suivantes :

1. 30, rue Maria, unité B
2. 2405, rue Harrigan
3. 9005, rue de Godbout

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque les signalisations auront été installées.

Adoptée à l'unanimité.

40.10 1166152055

CA16 20 0594

Stationnement interdit en tout temps - côté sud-est de la rue Lapierre à l'angle du boul. Newman

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

Que la prescription de stationnement alternatif sur le côté sud-est de la rue Lapierre à l'angle du boulevard Newman sur une distance de 40 mètres (environ 7 espaces de stationnement) soit remplacée par du stationnement interdit en tout temps.

Les nouvelles dispositions deviendront effectives lorsque ladite signalisation aura été installée.

Adoptée à l'unanimité.

40.11 1166152058

CA16 20 0595**Décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines**

Il est proposé par le conseiller Richard Deschamps

appuyé par le conseiller Serge Declos

et résolu :

D'entériner les décisions déléguées soumises par la Division des ressources humaines, de la Direction des relations avec les citoyens, greffe et services administratifs.

Adoptée à l'unanimité.

50.01 1166456010

CA16 20 0596**Création d'un poste temporaire de directeur de la culture/des sports/des loisirs et du développement social**

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par la conseillère Nancy Blanchet

et résolu :

D'approuver la création d'un poste temporaire de directeur de la culture, des sports, des loisirs et du développement social (#103510) à l'arrondissement de LaSalle et le déplacement de madame Danielle Mimeault sur ce poste.

Adoptée à l'unanimité.

50.02 1164071002

Dépôt de documents**CA16 20 0597****Suite de la période de questions du public**

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, il y a reprise de la période de questions.

<u>Questions posées par</u>	<u>Sujet de l'intervention</u>	<u>Suivi</u>
M. Steven Laperrière	Date de la fin des travaux – Lafleur, Dollard Contrats pour la construction des aires d'exercices canins Usine de chiots	

70.00

CA16 20 0598
Levée de la séance

Il est proposé par la mairesse Manon Barbe

appuyé par le conseiller Richard Deschamps

et résolu :

De lever la séance à 20 h 30.

Adoptée à l'unanimité.

70.01

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Nathalie Hadida
Secrétaire d'arrondissement

Tous et chacun des règlements, résolutions et ordonnances ci-dessus relatés sont approuvés.

Manon Barbe
Mairesse d'arrondissement

Ce procès-verbal a été ratifié à la séance du conseil d'arrondissement tenue le 7 novembre 2016.